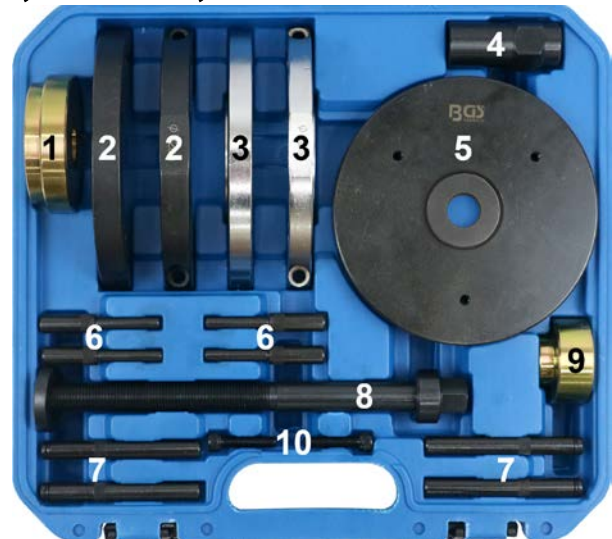


## Radlager-Werkzeug-Satz für Ford, Land Rover, Volvo, Ø 82 mm



### INHALT

- 1 Montage-Druckplatte
- 2 Demontage-Schalen
- 3 Montage-Schalen
- 4 Spindelmutter
- 5 Druckplatte
- 6 Druckstifte, 8 mm (x4)
- 7 Druckstifte, 12 mm (x4)
- 8 Spindel
- 9 Demontage-Druckplatte
- 10 Schrauben für geteilte Schalen

### ACHTUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Benutzen Sie das Produkt korrekt, mit Vorsicht und nur dem Verwendungszweck entsprechend. Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden, Verletzungen und Erlöschen der Gewährleistung führen. Bewahren Sie diese Anleitungen für späteres Nachlesen an einem sicheren und trockenen Ort auf. Legen Sie die Bedienungsanleitung bei, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben

### VERWENDUNGSZWECK

Das Radlagerwerkzeug dient der Demontage & Montage der Radlager-Nabeneinheiten an:  
Ford Focus, Focus 2.5 RS, Mondeo (2007-), Galaxy (2006-), S-Max (2006-),  
Land Rover Freelander 2 (2006-), Volvo S80, V70, XC60, XC70 (2006-)

### SICHERHEITSHINWEIS

- Lesen Sie die Anweisungen vor Arbeitsbeginn aufmerksam durch.
- Verwenden Sie das Werkzeug nur für Arbeiten, für die es vorgesehen ist.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Werkzeugs und wechseln Sie beschädigte Teile aus.
- Benutzen Sie beim Anheben des Fahrzeugs immer die vom Fahrzeughersteller vorgesehenen Hebepunkte.
- Stellen Sie vor dem Arbeiten unter einem Fahrzeug stets sicher, dass das Fahrzeug durch Achsständer oder Rampen ausreichend abgestützt ist. Verkeilen Sie die Räder und stellen Sie sicher, dass die Handbremse fest angezogen ist.
- Achten Sie beim Arbeiten auf einen sicheren und rutschfesten Stand.
- Tragen Sie beim Arbeiten mit diesem Werkzeugsatz immer Handschuhe und Schutzbrille.
- Stellen Sie sicher, dass das Werkzeug ordnungsgemäß montiert ist.
- Spindel nicht übermäßig festziehen oder übermäßige Kraft anwenden, da hierdurch sowohl das Werkzeug als auch das Bauteil beschädigt werden kann.
- Das Werkzeug ist nicht für Schlagschrauber geeignet. Die Verwendung eines Schlagschraubers kann zum Bersten des Spindellagers oder anderer Bauteile führen und umherfliegende Bauteilfragmente können Verletzungen verursachen.
- Benutzen Sie stets ein Werkstatt-Handbuch zur detaillierten Anleitung.
- Fetten Sie immer die Schraubengewinde, ehe Sie das Werkzeug verwenden.
- Überprüfen und ersetzen Sie gegebenenfalls beschädigte Bauteile.
- Halten Sie Kinder und unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Bewahren Sie dieses Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

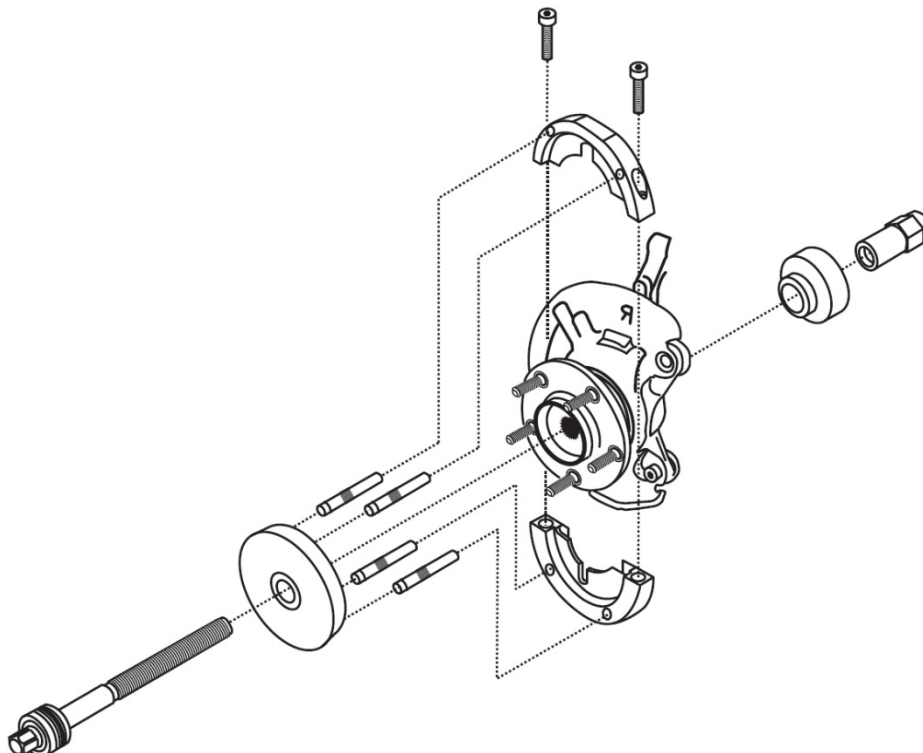
**SICHERHEITSHINWEIS**

- Bei der Montage der Lager-Nabeneinheit muss ein Klickgeräusch zu hören sein. Das Klickgeräusch zeigt an, dass die Blech-Haltekrallen der Naben-Lagereinheit in der Haltenut des Radlagergehäuses springen. Wird die Naben-Lagereinheit nicht ordnungsgemäß montiert, besteht die Gefahr, dass das Lager keinen festen Halt im Radlagergehäuse hat. Dies kann zu Unfällen mit schweren Verletzungen und Sachschäden führen.

**DEMONTAGE**

Der Werkzeugsatz dient zum Entfernen und Ersetzen von Radlager-/Nabeneinheiten vor Ort am Fahrzeug. Informationen zum korrekten Verfahren finden Sie in einer fahrzeugspezifischen Werkstattliteratur.

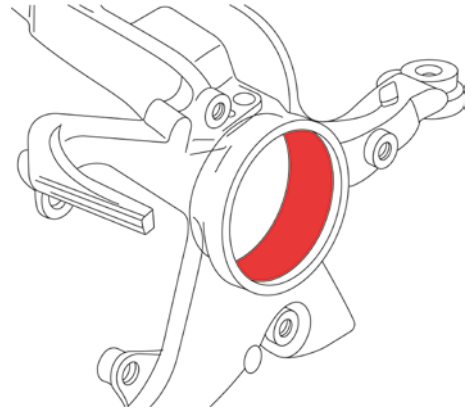
1. Entfernen Sie den Bremssattel, Bremsscheibe und die Antriebswelle.
2. Reinigen Sie den Bereich an der Rückseite der Nabe, bevor Sie das Lager entfernen, um zu verhindern, dass Schmutz und Fremdkörper die Spindel, die Spindelmutter oder den Adapter blockieren.
3. Montieren und befestigen Sie die Demontageschalen (2) mit den Schrauben (10) an der Radlager-/Nabeneinheit. (siehe Abb.1).
4. Montieren Sie die vier Druckstifte an der Druckplatte (5).
5. Der O-Ring am Druckstift, hält den Druckstift in der Druckplatte.
6. Legen Sie die Druckstifte, verbaut in der Druckplatte, an den Demontageschalen an und führen Sie die Spindel durch die Druckplatte.
7. Den Demontageadapter (9) von hinten, mit dem Kragende in Richtung Spindel zeigend, über das Ende der Spindel montieren. (siehe Abb.1). Achten Sie darauf, die Ausschnitte mit dem ABS-Sensor auszurichten.
8. Sichern Sie das montierte Werkzeug mit der Spindelmutter (4), langes Gewindeende der Spindelmutter in Richtung Spindel zeigend (siehe Abb.1).
9. Schmieren Sie die Spindelgewinde mit schwarzem Molybdämfett. Dies muss jedes Mal erfolgen, bevor das Werkzeug verwendet wird.
10. Um Radlager-/Nabeneinheit herauszuziehen, halten Sie die Spindelmutter mit einem 30mm Schraubenschlüssel fest, während Sie die Spindel mit einem 22mm Steckschlüssel und einem langen Ratschengriff drehen. (Verwenden Sie dazu keine Druckluftwerkzeuge).

**Abb.1**

## MONTAGE

### ACHTUNG

Reinigen Sie den Bereich an der Rückseite der Nabe, sowie um und innerhalb des Nabengehäuses, vor der Montage der neuen Radlager-/Nabeneinheit. Schmutz oder Ablagerungen im Nabengehäuse können den ordnungsgemäßen Sitz des Lagers beeinträchtigen und zu vorzeitigem Ausfall führen.



- Montieren Sie die Montageschalen auf die neue Radlager-/Nabeneinheit und befestigen Sie diese mit den Schrauben (10) (siehe Abb.2).
- Montieren Sie die vier Druckstifte an der Druckplatte (5). Der O-Ring sichert den Druckstift, gegen herausfallen aus der Druckplatte.
- Legen Sie die Druckstifte, verbaut in der Druckplatte, an den Demontageschalen an und führen Sie die Spindel (8) durch die Druckplatte (5) (siehe Abb.3). Montieren Sie den Montageadapter (9) von hinten über das Ende der Spindel (8), der Montageadapter muss hinten an der Außenkante des Radlagergehäuses sitzen. Achten Sie darauf, die Ausschnitte mit dem ABS-Sensor auszurichten.
- Sichern Sie das montierte Werkzeug mit der Spindelmutter (4), langes Gewindeende der Spindelmutter in Richtung Spindel zeigend (siehe Abb.1).
- Schmieren Sie das Spindelgewinde mit schwarzem Molybdänfett. Dies muss jedes Mal erfolgen, bevor das Werkzeug verwendet wird.
- Um die neue Radlager-/Nabeneinheit zu montieren, halten Sie die Spindelmutter (4) mit einem 30mm Schraubenschlüssel fest, während Sie die Spindel (8) mit einem 22mm Steckschlüssel und einem langen Ratschengriff drehen. (Verwenden Sie keine Druckluftwerkzeuge)
- Spindel (8) drehen, bis Radlager-/Nabeneinheit vollständig in Position ist. Stellen Sie bei der Montage sicher, dass die Blech-Haltekrallen (A) der Lagereinheit in der Haltenut des Radlagergehäuses sitzen (Abb.4).

Abb.2

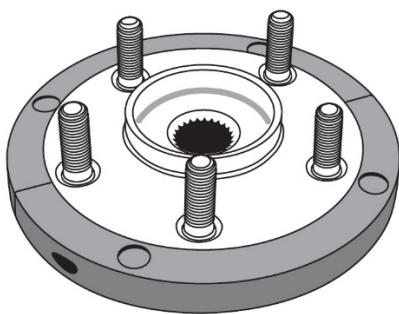


Abb.3

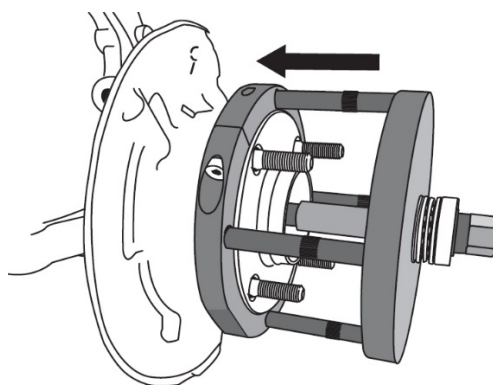
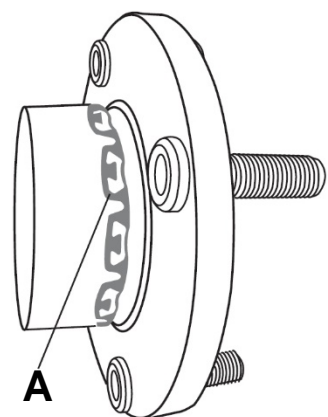


Abb.4

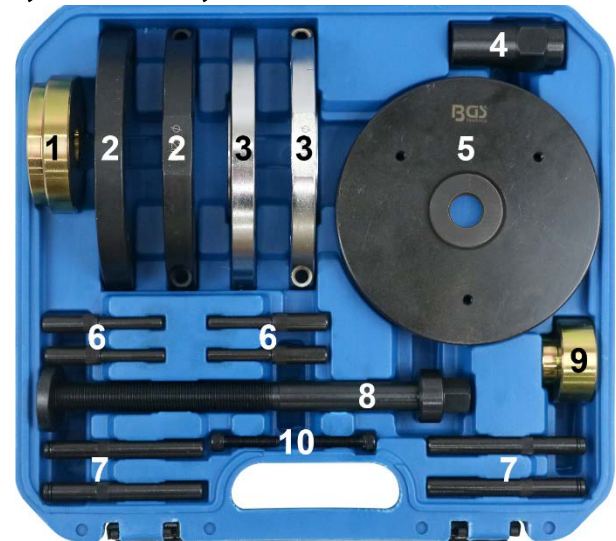


## UMWELTSCHUTZ

Recyceln Sie unerwünschte Stoffe, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Alle Werkzeuge, Zubehörteile und Verpackungen sind zu sortieren, einer Wertstoffsammelstelle zuzuführen und umweltgerecht zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde über Recyclingmaßnahmen. Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer umweltgerecht.



## Wheel Bearing Tool Set for Ford, Land Rover, Volvo, Ø 82 mm



### CONTENT

- 1 Mounting adaptor
- 2 Divided dismantling shells (1 pair)
- 3 Divided mounting shells (1 pair)
- 4 Spindle nut
- 5 Pressure plate (with ball bearing)
- 6 Force pins, 8 mm (x4)
- 7 Force pins, 12 mm (x4)
- 8 Spindle
- 9 Dismantling adaptor
- 10 Mounting screws for divided shells

### ATTENTION

Read the operating instructions and all safety instructions contained therein carefully before using the product. Use the product correctly, with care and only according to the intended purpose. Non-compliance of the safety instructions may lead to damage, personal injury and to termination of the warranty. Keep these instructions in a safe and dry location for future reference. Enclose the operating instructions when handing over the product to third parties.

### INTENDED USE

This wheel bearing tool set is used for disassembly and assembly of wheel bearing hub units on: Ford Focus, Focus 2.5 RS, Mondeo (2007-), Galaxy (2006-), S-Max (2006-), Land Rover Freelander 2 (2006-), Volvo S80, V70, XC60, XC70 (2006-)

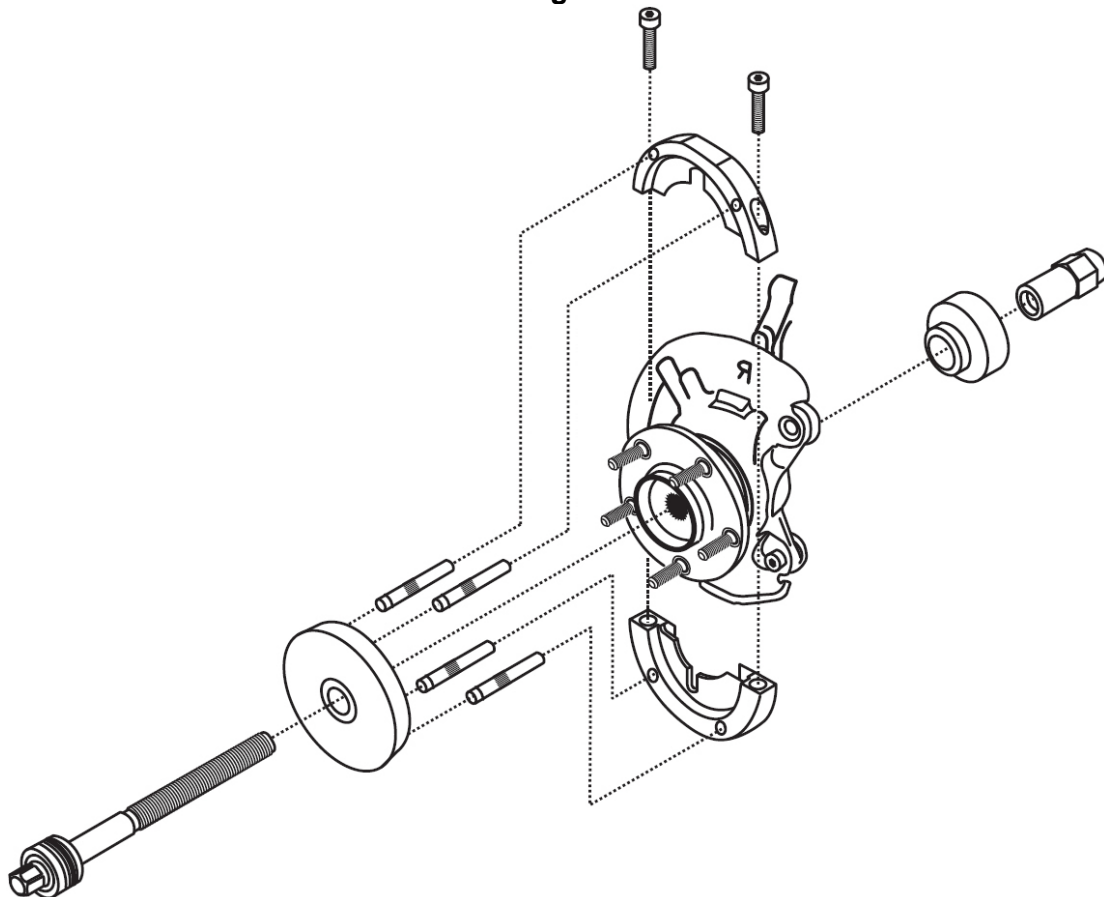
### SAFETY INFORMATIONS

- Read carefully the instructions before working with this tool set.
- Do not use this tool set for other purpose for which it is designed.
- Regularly check the condition of the tool and replace the damaged parts.
- Lifting of vehicles only allowed on the special lifting points.
- Before starting work under a car always ensure that it is adequately supported by axle stands or ramps. Chock wheels and ensure that the hand brake is firmly applied.
- Ensure a secure and well-gripped stance during fitting.
- Always use approved eye protection, especially when working under vehicles.
- Ensure that tools are correctly mounted.
- Do not over tighten or use undue force as this can cause damage to both tool and component.
- The tool is not suitable for air impact wrenches. The use of an air impact wrench may lead to the spindle bearing or other components bursting and fragments of components flying around may lead to injuries.
- Always use workshop manual for detailed instructions.
- Always lubricate the screw threads before using the tool.
- Check & replace any damaged components as required.
- Keep children and unauthorized persons out of the working area.
- Keep this tool out of children reach.
- When mounting the wheel hub/bearing unit you must hear a click. The click indicates that the holding claws of the hub-bearing unit jumped into holding slot of the wheel bearing housing. If the wheel hub/bearing unit is not fitted properly, the danger exists that the bearing has no firm hold in the wheel bearing housing. This can lead to accident, serious injury and property damage.

**DISASSEMBLY**

The kit is designed to remove and replace the bearing / flange in situ on the vehicle.  
Refer to manufacturer's documentation for the correct procedure.

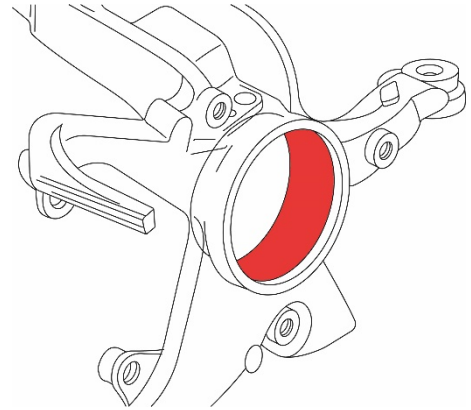
1. Remove the brake caliper, disc, and the driveshaft.
2. Clean the area at the back of the hub prior to removal of the bearing to prevent dirt and debris jamming the spindle, spindle nut and adaptor.
3. Assemble the dismantling shells (2) to the bearing/flange; refer to diagram (Fig 1), secure with screws (10).
4. Assemble the four force pins to the pressure plate (5).
5. The rubber O-ring on the force pin will secure it in the pressure plate socket.
6. Offer up the force pin/pressure plate assembly to the dismantling shells and fit the spindle through the force pin/pressure plate assembly.
7. From behind, fit the dismantling adaptor (9) over the end of the spindle. Collar-end in towards spindle - refer to Fig 1. Take care to line up cut outs with the ABS sensor.
8. Secure the assembled tool with the spindle nut (4). Long threaded end of spindle nut in towards spindle - refer to Fig 1.
9. Lubricate the spindle threads with black molybdenum grease. This must be done every time the tool is used.
10. To withdraw the bearing/flange, hold the spindle nut steady with a 30mm spanner while turning the spindle with a 22mm socket on a breaker-bar or long ratchet handle. (Do not use air tools.)

**Fig.1**

## MOUNTING

### Important

Before fitting the new bearing / flange assembly clean the area at the back of the hub, around and inside the hub housing. Any dirt or debris left within the hub housing could prevent the bearing from seating properly and cause premature failure.



- Refer to Fig 2: Assemble insertion mounting shells onto new bearing / flange and secure with set screws (10).
- Assemble the four force pins to the pressure plate. The rubber O-Ring on the force pin will secure it in the pressure plate socket.
- Refer to Fig 3: Offer up the force pin/pressure plate assembly to the mounting shells and fit the spindle (8) through the force pin/pressure plate assembly. From behind, fit the mounting adaptor (1) over the end of the spindle (8) so that it sits on the outer edge at the rear of the hub carrier. Take care to line up cut outs with the ABS sensor.
- Secure the assembled tool with the spindle nut (4). Long threaded end of spindle nut in towards spindle - refer to Fig 1.
- Lubricate the spindle threads with black molybdenum grease. This must be done every time the tool is used.
- To push in the new bearing/flange, hold the spindle nut (4) steady with a 30mm spanner while turning the spindle (8) with a 22mm socket on a breaker-bar or long ratchet handle. (Do not use air tools.)
- Turn spindle (8) until bearing/flange is fully home. If fitted, ensure that the tangs (A) of the barbed retaining ring (Fig.4) are correctly seated in the retaining groove.

Fig.2

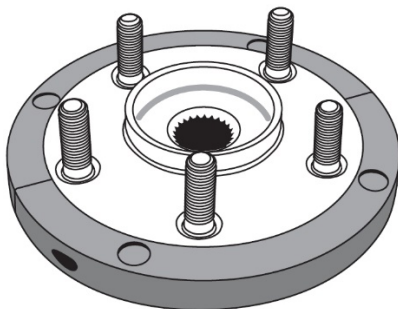


Fig.3

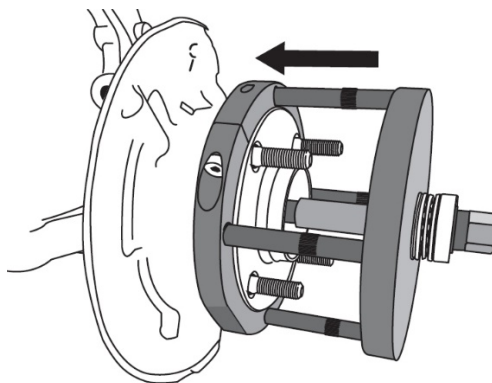
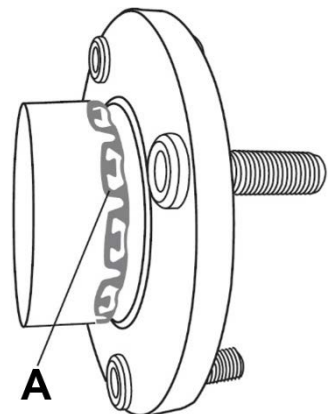


Fig.4



## ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, accessories and packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment. Contact your local solid waste authority for recycling information. Dispose of this product at the end of its working life environmentally.



## Coffret d'outils de roulement de roue pour Ford, Land Rover, Volvo, Ø 82 mm



### MATIÈRES

- 1 Plateau de pression pour montage
- 2 Disques de démontage
- 3 Disques de montage
- 4 Écrou de broche
- 5 Plateau de pression avec perforations latérales
- 6 Goupilles de pression, 8 mm (x4)
- 7 Goupilles de pression, 12 mm (x4)
- 8 Broche à roulement à billes
- 9 Disques de démontage
- 10 Vis de fixation des disques de montage

### ATTENTION

Veillez lire attentivement la notice d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Utilisez correctement le produit, avec prudence et uniquement en conformité avec l'utilisation prévue. Ne pas respecter les instructions et consignes de sécurité peut entraîner des blessures, des dommages matériels et l'annulation de la garantie. Conservez ce manuel en lieu sûr et sec, afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Veuillez joindre le présent mode d'emploi au produit si vous le transmettez à des tiers.

### UTILISATION PRÉVUE

L'ensemble d'outils de roulement de roue est utilisé pour démonter et assembler les unités de moyeu de roulement de roue, les outils sont adaptés pour:  
Ford Focus, Focus 2.5 RS, Mondeo (2007-), Galaxy (2006-), S-Max (2006-),  
Land Rover Freelander 2 (2006-), Volvo S80, V70, XC60, XC70 (2006-)

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement les instructions avant de commencer le travail.
- N'utilisez l'outil que pour le travail pour lequel il est destiné.
- Lorsque vous allez soulever un véhicule, veuillez toujours utiliser les points de levage prévus par le constructeur du véhicule.
- Avant de commencer à travailler sous un véhicule, assurez-vous toujours qu'il soit suffisamment étayé à l'aide de vérins de fosse et/ou de rampes. Mettez des coins sous les roues et assurez-vous que le frein à main est fermement serré.
- Utilisez toujours des lunettes de protection et portez des gants de protection.
- Assurez-vous que l'outil est correctement monté.
- Ne serrez pas excessivement la tige filetée et n'y appliquez pas une force exagérée, car cela endommagerait autant l'outil que le composant sur lequel vous travaillez.
- Cet outil ne doit pas être utilisé avec une clé à choc. L'utilisation d'une clé à choc peut entraîner l'éclatement du roulement de la broche ou d'autres composants, et les éclats éjectés peuvent causer de graves blessures.
- Utilisez toujours un manuel d'atelier comportant des instructions détaillées.
- Lubrifiez toujours le filetage de la tige avec de la graisse et avant d'utiliser l'outil.
- Contrôlez consciencieusement les composants et remplacez-les si nécessaire.
- Tenez les enfants et les personnes non autorisées à l'écart de la zone de travail.
- Gardez cet outil hors de portée des enfants.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

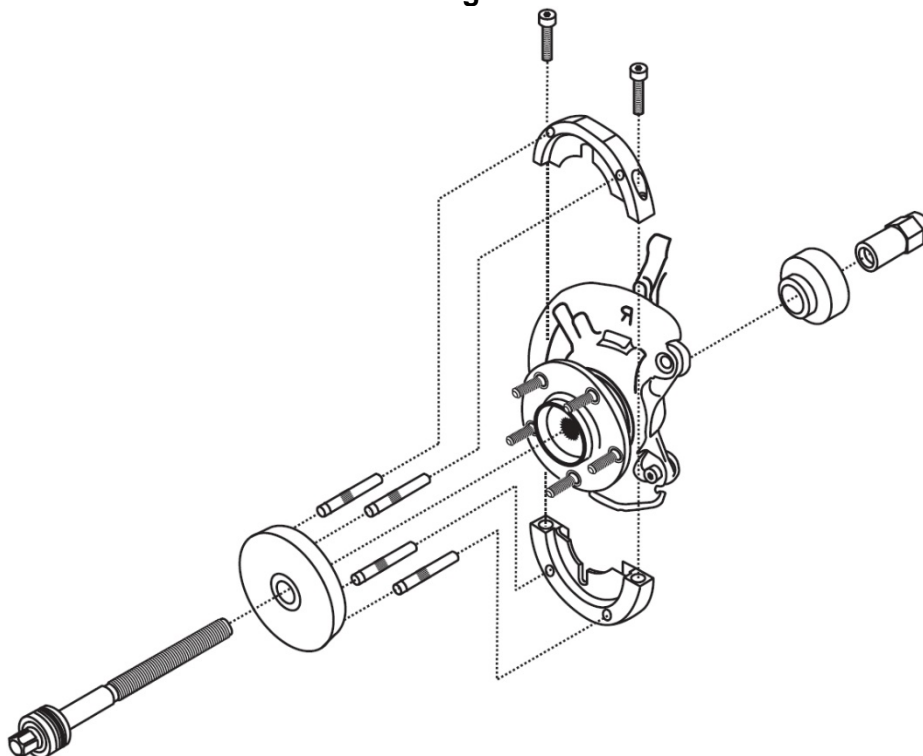
- Un bruit de cliquetis doit se faire entendre lors du montage de l'unité de moyeu-roulement. Ce bruit de cliquetis indique que les griffes en tôle de l'unité moyeu-roulement s'enclenchent dans la rainure de positionnement du porte-fusée. Si l'unité moyeu-roulement n'est pas correctement montée, il y a risque que le palier ne soit pas suffisamment retenu dans le porte-fusée. Ceci peut entraîner des accidents impliquant des blessures graves et d'importants dommages matériels.

## DÉMONTAGE

Le jeu d'outils sert à retirer et remplacer les unités de roulement, sur place sur le véhicule. Les informations quant au procédé correct sont disponibles dans la littérature du véhicule spécifique des ateliers.

1. Enlevez l'étrier de frein le disque de frein et l'arbre de transmission.
2. Nettoyez l'arrière du moyeu avant de démonter le roulement pour empêcher que les saletés et les corps étrangers bloquent la broche, l'écrou de vis de traction ou d'adaptateur.
3. Assemblez et fixez les coques de démontage (2) au moyen des vis (10) sur l'unité de roulement. (Voir fig.1)
4. Montez les quatre goupilles de pression sur la plaque de compression (5).
5. La goupille de pression est maintenue dans la plaque de compression au moyen du joint torique.
6. Posez les goupilles de pression intégrées dans la plaque de compression sur les coques de démontage et guidez la broche à travers la plaque de compression.
7. Montez l'adaptateur de démontage (9) de l'arrière, avec l'extrémité du collier orientée dans le sens de la broche, sur l'extrémité de la broche. (Voir fig.1) Veillez à orienter les découpes à l'aide du capteur ABS.
8. Sécurisez l'outil monté avec l'écrou de vis de traction (4), l'extrémité longue de l'écrou de vis de traction orientée vers la broche (voir fig.1).
9. Graissez le filet de la broche avec une graisse à molybdène noire. L'outil doit être graissé avant chaque utilisation.
10. Pour retirer l'unité de roulement, retenez l'écrou de vis de traction au moyen d'une clé à molette 30 mm, tout en tournant la broche au moyen d'une clé à douille 22 mm, et d'un manche à cliquet. (N'utilisez pas d'outils pneumatiques).

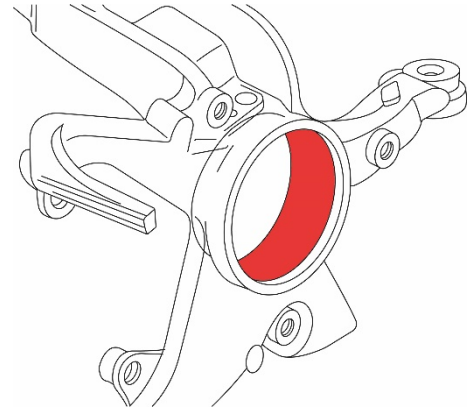
Fig.1



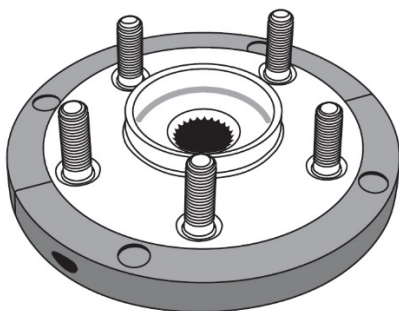
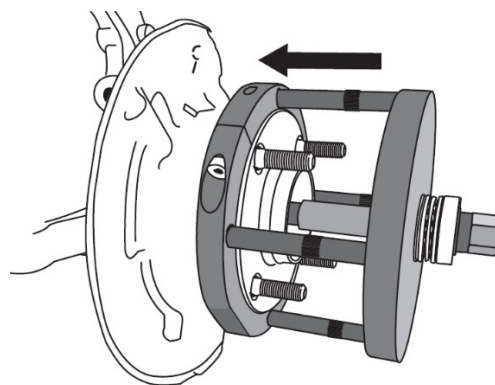
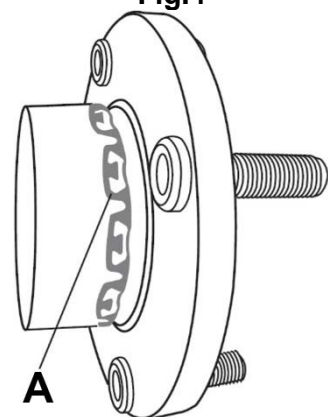


**MONTAGE****ATTENTION**

Nettoyez l'arrière du moyeu et tout autour du boîtier du moyeu ainsi qu'à l'intérieur, avant de procéder au montage de la nouvelle unité de roulement. Les souillures ou dépôts dans le boîtier du moyeu peuvent gêner la position correcte du roulement et provoquer une panne prématurée.



- Assemblez les coques de montage sur la nouvelle unité de roulement et fixez-la au moyen des vis (10) (voir fig.2).
- Montez les quatre goupilles de pression sur la plaque de compression (5). La goupille de pression est sécurisée par le joint torique pour éviter qu'elle retombe de la plaque de compression.
- Posez les goupilles de pression intégrées dans la plaque de compression sur les coques de démontage et guidez la broche (8) à travers la plaque de compression (5) (voir fig.3). Assemblez l'adaptateur de montage (9) de l'arrière sur l'extrémité de la broche (8). L'adaptateur de montage doit être installé derrière, contre le bord extérieur du boîtier du roulement de roue. Veillez à orienter les découpes à l'aide du capteur ABS.
- Sécurisez l'outil monté avec l'écrou de vis de traction (4), l'extrémité longue de l'écrou de vis de traction orientée vers la broche (voir fig.1).
- Graissez le filet de la broche avec une graisse à molybdène noire. L'outil doit être graissé avant chaque utilisation.
- Pour assembler la nouvelle unité de roulement, retenez l'écrou de vis de traction (4) au moyen d'une clé à molette 30 mm, tout en tournant la broche (8) au moyen d'une clé à douille 22 mm, et d'un manche à cliquet. (N'utilisez pas d'outils pneumatiques).
- Tournez la broche (8), jusqu'à ce que l'unité de roulement soit correctement positionnée. Assurez-vous, lors du montage, que le tenon (A) de la bague de sécurité (fig. 4) s'engage correctement dans la rainure de sécurité.

**Fig.2****Fig.3****Fig.4****PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

Recyclez les matières indésirables au lieu de les jeter comme déchets. Tous les outils, accessoires et emballages doivent être triés, envoyés à un point de collecte de recyclage et éliminés dans le respect de l'environnement. Consultez votre autorité locale de gestion des déchets à propos des mesures de recyclage à appliquer. Éliminez ce produit de façon écologique à la fin de sa vie utile.



## Juego de herramientas para cojinetes para Ford, Land Rover, Volvo, Ø 82 mm



### CONTENIDO

- 1 Placa de presión para el montaje
- 2 Casquillos de desmontaje
- 3 Casquillos de montaje
- 4 Tuerca de husillo
- 5 Placa de presión con perforaciones
- 6 Pernos de presión, 8 mm (x4)
- 7 Pernos de presión, 12 mm (x4)
- 8 Husillo con cojinetes de bolas
- 9 Placa de presión para el desmontaje
- 10 Tornillos de fijación (para 2+3)

### ATENCIÓN

Lea atentamente el manual de instrucciones y todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto. Utilice el producto de forma correcta, con precaución y solo de acuerdo con su uso previsto. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar daños, lesiones y la anulación de la garantía. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro y seco para futuras consultas. Incluya el manual de instrucciones si entrega el producto a un tercero.

### USO PREVISTO

La herramienta para cojinetes de rueda se utiliza para desmontar y ensamblar las unidades de cubo de cojinete de rueda en los siguientes vehículos:

Ford Focus, Focus 2.5 RS, Mondeo (2007-), Galaxy (2006-), S-Max (2006-),  
Land Rover Freelander 2 (2006-), Volvo S80, V70, XC60, XC70 (2006-)

### AVISO DE SEGURIDAD

- Lea las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar a trabajar.
- Use la herramienta solo para trabajos para los que está diseñada.
- Eleve el vehículo solo con elevadores especiales y adecuados.
- Antes de comenzar a trabajar bajo el coche asegúrese siempre que está correctamente colocado. Bloquee las ruedas y asegúrese de que el freno de mano está puesto.
- Cuando trabaje con este kit de herramientas, siempre usará guantes y gafas de protección.
- Asegúrese de que las herramientas están correctamente montadas.
- No apriete demasiado ya que puede causar daños tanto en la herramienta como en el componente.
- La herramienta no es adecuada para llaves de impacto neumáticas. El uso de una llave de impacto neumática puede hacer que el rodamiento del husillo u otros componentes estallen, y las piezas proyectadas pueden causar lesiones.
- Use siempre un manual de trabajo para instrucciones detalladas.
- Lubrique siempre los tornillos antes de usar la herramienta.
- Compruebe y cambie cualquier parte dañada.
- Mantenga a los niños alejados del área de trabajo.
- Cuando no esté usando un aparato, guárdelo en un lugar seco, no accesible a los niños.

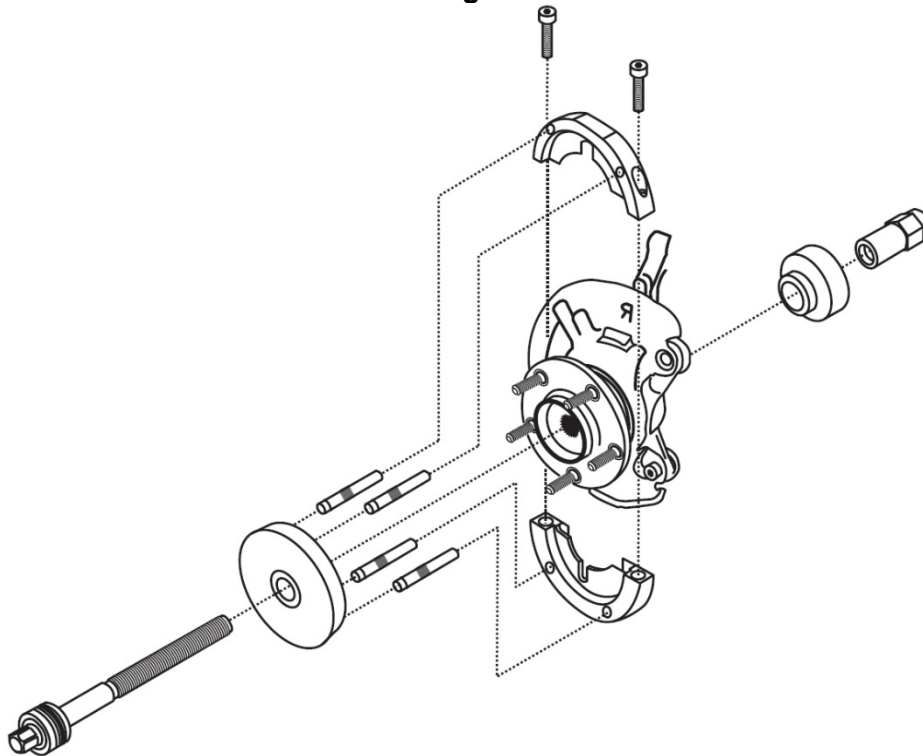
**AVISO DE SEGURIDAD**

- Durante el montaje de los cojinetes del buje, debe escucharse un «clic». El sonido «clic» indicará que las garras de sujeción de chapa de los cojinetes del buje se han enganchado en la ranura de sujeción de la carcasa del buje. Si no se montan los cojinetes del buje según lo prescrito, existe el riesgo de que los cojinetes no se queden correctamente fijados a la carcasa del buje. Ello podría ocasionar accidentes provocando graves heridas y daños materiales.

**DESMONTAJE**

El juego de herramientas sirve para quitar y sustituir las unidades de cojinetes y cubos de ruedas en el mismo lugar del vehículo. La información sobre el procedimiento correcto se encuentra en la literatura de talleres específica de cada vehículo.

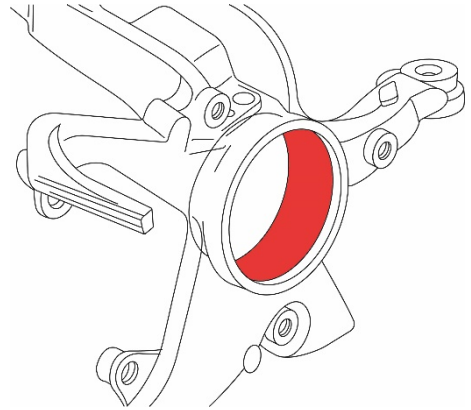
1. Retire la pinza de freno, el disco de freno y el eje de transmisión.
2. Limpie el área en la parte posterior del cubo antes de retirar el cojinete para evitar que la suciedad y las materias extrañas bloqueen el husillo, la tuerca del husillo o el adaptador.
3. Monte y fije los casquillos de desmontaje (2) en la unidad de cojinete/cubo de la rueda con los tornillos (10). (ver Fig.1)
4. Monte los cuatro pernos de empuje en el plato de presión (5).
5. La junta tórica del perno de empuje, mantiene el perno de empuje en el plato de presión.
6. Coloque los pernos de empuje, instalados en el plato de presión, contra los casquillos de desmontaje y guíe el husillo a través del plato de presión.
7. Monte el adaptador de desmontaje (9) sobre el extremo del husillo desde atrás, con el extremo del collar apuntando hacia el husillo (ver Fig.1). Asegúrese de alinear los recortes con el sensor ABS.
8. Fije la herramienta montada con la tuerca de husillo (4), el extremo roscado largo de la tuerca del husillo apuntando hacia el husillo (ver Fig.1).
9. Lubrique la rosca del husillo con grasa de molibdeno negra. Esto debe hacerse cada vez antes de utilizar la herramienta.
10. Para extraer el conjunto cojinete/cubo de la rueda, sujete la tuerca del husillo con una llave de 30 mm mientras que gira el husillo con una llave de tubo de 22 mm y un mango largo de carraca. (No utilice herramientas neumáticas para hacerlo).

**Fig.1**

## MONTAJE

### ATENCIÓN

Limpie la zona de la parte trasera del cubo, así como alrededor y dentro del alojamiento del cubo, antes de instalar la nueva unidad de cojinete/cubo de rueda. La suciedad o los depósitos en el alojamiento del cubo pueden impedir el asiento correcto del cojinete y provocar un fallo precipitado.



- Monte los casquillos de montaje en la nueva unidad de cojinete/cubo de rueda y fíjelos con los tornillos (10) (ver Fig.2).
- Monte los cuatro pernos de empuje en el plato de presión (5). La junta tórica asegura el perno de empuje para que no se salga del plato de presión.
- Coloque los pernos de empuje, instalados en el plato de presión, contra los casquillos de desmontaje y guíe el husillo a (8) través del plato de presión (5) (ver Fig.3). Monte el adaptador de montaje (9) desde la parte trasera sobre el extremo del husillo (8), el adaptador de montaje debe asentarse en la parte trasera en el borde exterior del alojamiento del cojinete de la rueda. Asegúrese de alinear los recortes con el sensor ABS.
- Fije la herramienta montada con la tuerca de husillo (4), el extremo roscado largo de la tuerca del husillo apuntando hacia el husillo (ver Fig.1).
- Lubrique la rosca del husillo con grasa de molibdeno negra. Esto debe hacerse cada vez antes de utilizar la herramienta.
- Para montar la unidad nueva cojinete/cubo de la rueda, sujete la tuerca del husillo (4) con una llave de 30 mm mientras que gira el husillo (8) con una llave de tubo de 22 mm y un mango largo de carraca. (No utilice herramientas neumáticas para hacerlo).
- Gire el husillo (8) hasta que la unidad de cojinete/cubo de rueda esté completamente en su posición. Durante el montaje, asegúrese de que los pines (A) del anillo de seguridad (Fig.4) estén correctamente asentados en la ranura de bloqueo.

Fig.2

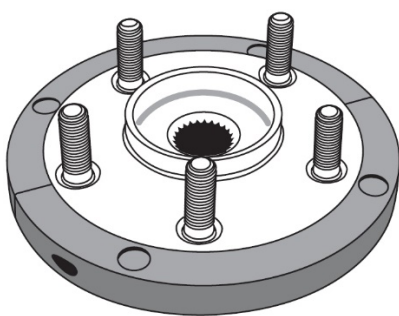


Fig.3

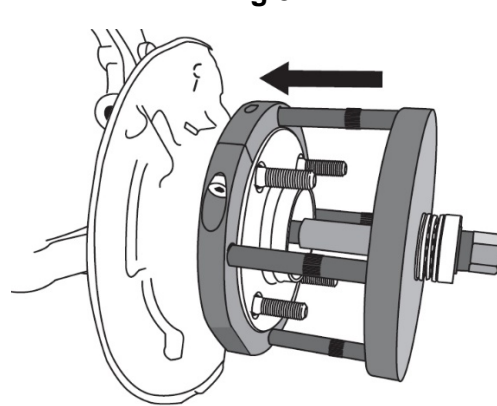
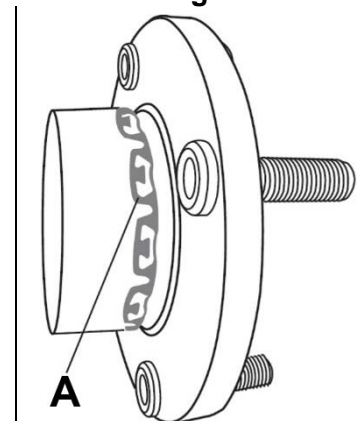


Fig.4



## PROTECCIÓN AMBIENTAL

Deseche este producto al final de su vida útil de forma respetuosa con el medio ambiente.

Recicle las sustancias no deseadas, en lugar de tirarlas a la basura.

Todas las herramientas, accesorios y embalajes deben clasificarse, llevarse a un punto de recogida de residuos y desecharse de manera respetuosa con el medio ambiente. Consulte con la autoridad local de gestión de residuos sobre las posibilidades de reciclaje.

